

起源

ORIGIN

【英】J. T. 布兰南 著

J. T. BRANNAN

林正锦 译

黄山书社



起源

ORIGIN

[英] J. T. 布兰南 著

J. T. BRANNAN

林正锦 译

图书在版编目(CIP)数据

起源 / (英) J.T. 布兰南著; 林正锦译. —合肥: 黄山书社, 2014.8

书名原文: Origin

ISBN 978-7-5461-4629-4

I. ①起… II. ①布… ②林… III. ①长篇小说—英国—现代

IV. ①I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 176362 号

版权合同登记号: J2141399

ORIGIN by J.T. Brannan

Copyright: © 2012 Damian Howden

First published in Great Britain in 2012 by HEADLINE PUBLISHING GROUP, an Hachette UK Company.

Simplified Chinese translation copyright © 2014 Hachette-Phoenix Cultural Development (Beijing) Co., Ltd. China. Published by Huang Shan Publishing House.

All rights reserved.

起源

[英] J.T. 布兰南 著 林正锦 译

QIYUAN

出品人 任耕耘

选题策划 张寓宇 马磊

责任编辑 汪盎然

装帧设计 王路漫

出版发行 时代出版传媒股份有限公司(<http://www.press-mart.com>)

黄山书社(<http://www.hspress.cn>)

凤凰阿歇特文化发展(北京)有限公司

地址邮编 安徽省合肥市蜀山区翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层 230071

印刷 安徽新华印刷股份有限公司

版次 2014 年 10 月第 1 版

印次 2014 年 10 月第 1 次印刷

开本 710mm × 1000mm 1/16

字数 300 千

印张 17.5

书号 ISBN 978-7-5461-4629-4

定价 36.00 元

服务热线 0551-63533706

销售热线 0551-63533761

官方直营书店(<http://hssbook.taobao.com>)

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问题,
请与印制科联系。

联系电话 0551-63533725

第一部分
PART ONE





1

伊芙琳·爱德华兹打开营地的门，径直走进了冰天雪地里。

“你最后是在哪儿见到他的？”她在呼啸的寒风中尖声喊道，她面前的男人眼中流露出恐慌。

“在山脊！”斯蒂芬·拉瓦第尖声回应，指向他身后冰封的辽阔荒野。

琳越过拉瓦第的肩膀望去。山脊在四百多米外——在现实世界里并不算远，但在这南极松岛冰川^①上，可能就相当于四千米。他在那里做什么？

拉瓦第仿佛猜到了她的想法，高声喊道：“他只不过是出去找个更好的地方读取数据。但山脊滑动了一下，他就掉下去了。”

现在不是互相指责的时候，但失踪的这个人本也该清楚这里的危险性。

他们是美国国家航空航天局（NASA）的一个科考小组，正在调查冰川快速融化的原因，琳是小组首席研究员，汤米·迪凡则负责热水钻探。勘测地点是经过精挑细选的，但迪凡显然还想进一步探索。琳知道，在南极，这种蛮勇可能会引发致命的后果。

她感觉身后有点动静，转身看到其他四名队友已经加入他们。她点头示意，指了指拉瓦第身后凶险的地形。“在那边，”她告诉他们，“山脊那头。”

^① Pine Island Glacier，简称 PIG。



“他到底去那边干吗？”萨莉·约翰逊抱怨道，大家都嘟哝着附和。

“这个以后再说。”琳叫喊道，“现在，我们必须把他找回来。”她转身迎向南极严酷的寒风。“现在出发！”

松岛冰川，是将南极西部冰层带入阿蒙森海的两条最大的冰川之一。这条巨大的冰河沿着哈得逊山脉流入松岛湾。卫星图像显示，它近些年流动的速度明显加快，带往海洋的冰块比地球上的其他任何流域都要多。

琳·爱德华兹带领团队奉命执行一系列复杂的测量任务，根据测量结果进行建模，展现整个冰川运动的总体“虚拟”图像，从而了解海洋和冰山之间的相互作用。

松岛冰川是这块冰雪覆盖的大陆上最偏远的区域之一，距离最近的常驻科考站有八百英里。琳和她的团队一周前刚从几千英里以南的美国大型研究基地麦克默多站来到这里。他们乘坐“双水獭”小型飞机，在以往的“矩阵”营地着陆，并重新启用了这个老营地。

一个星期过去了，进展很顺利。琳的团队由八名精心挑选的科学家组成，她在队友的帮助下，快速高效地搭好了这个营地。

他们第二天就发现了这个山脊，距离营地只有四百米，从冰川表面拔地而起，足有一百多米高，在冰冻的地平线上形成一条洁白的长线。由于冰裂运动，另一面陡坡形成了稍带角度的峭壁，大约三百米长，迪凡显然就是从那里掉下去的。

这里白茫茫的一片，很荒凉，景致基本上毫无变化，令导航和距离估算成了几乎不可能完成的任务，琳只能祈祷斯蒂芬·拉瓦第能够带他们回到他最后见到迪凡的地方。

如果他无法做到，迪凡就会在一个小时内死亡。

汤米·迪凡坐直身体，逐一检查四肢，然后是他的脖子。还好都没有摔断。

他松了口气，回头向“山脊”的顶部望去，从这个角度看，它似乎更像一座高山。他深感庆幸——落地时，他的保暖服在很大程度上起到了缓冲作用——接着，他大骂自己竟如此愚蠢。他可是专业人士，但他都做了些什么？

他努力理清思绪。他清楚地知道，垂头丧气无济于事。他还知道，尽管营地只有区区四百米之遥，但要是翻不过山脊，他很快就会死。他抬头看着那座巍峨的高山，陡峭的崖壁仿佛在嘲笑他的奢望。机会渺茫。没人帮助，他根本无法回到那里。



他知道拉瓦第已经去求助了，但自己也有可能永远都不会被找到。

他不愿陷入恐慌，便费力地站了起来，开始仔细查看山脊。斜坡几乎是垂直的，除了冰，没有任何可以抓住的东西。本能告诉他，要继续沿着山脊前进，想办法爬上山脊，但理智却要他待在原地。如果拉瓦第带着队友回到他跌落的位置，而他却不在那里，那就有天大的麻烦。

所以他要等。他要等着，然后——

突然——那到底是什么东西？

当看到那个幽灵般的影像时，迪凡瞪大了双眼，它就在山脊底部。

难道是？

他摇了摇头，直瞪着双眼。那是一具尸体，看起来像是埋在冰里。

他知道，不管这么做是否明智，他都必须去探个究竟。

2

琳和她的队友总算到达了山脊。他们不希望重蹈迪凡的覆辙，都小心翼翼地避开陡坡边缘，避免碰到任何裂冰。

“这是你最后见到他的地方吗？”琳问拉瓦第。风力减弱了，让他们能够稍微正常交流，而无需向对方尖声喊叫。

拉瓦第点了点头。“是的，我确定。”他指着GPS上的读数器，“没法再精确了。”

琳点头回应。“好的。”她转向其他队员，“奥蒂斯？”

一个瘦小、结实的男人走上前来。他叫奥蒂斯·伯恩斯，是组里的首席海洋科学家，也是攀岩技术最好的一个。他体重正好一百四十磅，他知道自己显然是翻越山脊的最佳人选。他朝琳咧嘴一笑，眨了眨眼说道：“给我系上绳索，宝贝儿。”

“稳住！”琳朝着正在山脊边缘放绳的三名队员大声喊道。“慢慢放！”她尽量往下看。“你看到什么了吗？”她冲伯恩斯叫道。他现在至少已经在峭壁的一百英尺以下。

“没有！”他的声音从另一边的冰封深处传来，“下面什么都看不到！”

“好，我们继续往下放。”琳回答道，“继续——”

“等等！”小组的所有成员都听到了这声呼喊，语气无可置疑。伯恩斯有所发现。

“我想我看到西边有东西！我……对，有个人在动，就在下面！”



他停顿了一下，抓着绳子的两男一女感觉到绳子在轻微颤动，知道伯恩斯一定在调整姿势，转身面向他发现的那个人。“嘿！”他们听到伯恩斯高声喊道，“在这里！”

但伯恩斯接下来的话出乎所有人的意料。“是他！他没事！”他停顿了一下。“他想让我们下去，到他那里！”

琳皱起眉。搞什么鬼？

两个小时后，一半小组成员下去了，他们给汤米·迪凡穿上了一件新的保暖服，给了他一些应急干粮，但他非常激动，几乎拒绝吃东西。当琳看到他在山脊底部的发现时，丝毫没感到惊讶。

这具尸体只被冰盖住了一部分，冰川融化使尸体的一半都暴露出来，冰冻条件使其被完美地保存下来。这是一具男人的尸体，现代人的容貌。他留着一头金色的短发，胡子刮得很干净，看上去简直像他们中的一员。他是谁？他来这里做什么？他是怎么死的？死了多久？这些问题一个接一个地快速闪过琳的脑海。

她知道，这实际上可能是一具非常古老的尸体——1991年，意大利阿尔卑斯山发现了一具冰冻的男性尸体，碳年代测定表明，他的历史远远超过了五千年。但这具尸体不同，衣服的材料是她以前从未见过的。

“他穿的是什么？”她问迪凡。在等待队友抵达的这段时间里，他一直在仔细观察这具尸体。

“我不太确定。像是某种铠甲类纺织品，我从来没见过这种东西，看起来极其复杂。”

“会是特种部队专用的材料吗？”琳问杰夫·豪森。他是一名数据分析师，曾为美国国家安全局工作过，那里是秘密军事技术的温床，普通民众闻所未闻。

豪森仔细查看了一下尸体的衣服材质，它在冰中保存得异常完好。“有可能。他们正在研发某种超高科技的御寒服，我就知道这么多。但这和我所见过的任何材质都不像。”

琳回头看着迪凡。他的表情告诉她，他还有话要说。“那还有别的吗？”她问他。

“不过……”他的语气中古怪地掺杂着惊讶和欣喜，“这可是古代的……”

看到队友们脸上迷惑的神情，他显得更加激动。身为热能钻探员，迪凡经常抽取冰芯样本——往下钻至一千米深处，取出三十厘米宽的冰截面，就像树的年轮



一样，能看出冰层的年龄。在冰里完美保存的气泡可以提供该地区几万年，甚至几十万年前的气候信息。作为这个领域的专家，他只是用手指向山脊陡峭的冰壁。

琳顺着他的手指，看了一会儿冰壁才渐渐明白。“噢，天哪——”

“是的。”迪凡确认道。从冰川主体脱落的那块冰在峭壁面上留下许多条痕，就像是一个敞开的冰芯样本，这些线条绵延好几英里都能辨认出来。“根据我对这些线条的估计，我们刚刚发现的这个人，被埋在冰下的时间不会少于四万年。”

3

“我们在下面有发现。”琳通过超高频无线电通知“矩阵”营地的队友们。

“什么？”那边传来回答，滋滋地，带着静电干扰。

“一具冰冻的尸体。可能非常古老。还有一些异常的人工制品。”

“啊？”琳能听出声音中的困惑，“比如？”

“不宜在开放线路上讨论这些内容，”琳做出决定，“我们马上回营地。”

这段超高频传输的信息被国家安全局的“锁眼”号卫星获取，直接传送到位于巴尔的摩西南十五英里米德堡的国家安全局总部的超级计算机里。十五分钟内，它经过了各个层级的分析；但在某人的命令下，这段信息不再继续传下去，而是永久地“丢失”了。

斯蒂芬·雅各布斯愤怒地攥紧双拳。他们离成功如此之近！如此之近！他不能让任何事情阻碍组织的梦想。埋在南极冰层下带有“异常的人工制品”的一具尸体？当然，这可能无足轻重。但雅各布斯也知道，可能引发别的事端，而这会带来太多问题，尤其在这关键时刻。

雅各布斯叹了口气。他必须向上级汇报，他不能让任何事情危及这个梦想。

“那么，它究竟是什么东西？”当所有队员在“矩阵”基地——这是他们的家，虽然不那么温馨——会合时，地震学家山姆·蒙得斯问道。



“就我们所知，”当迪凡分发从冰箱里取出的罐装啤酒时，琳说道，“那是一具男性尸体，容貌看起来和现代人一样，但似乎埋在冰下有四万年了。”迪凡把一罐啤酒从餐桌上滑过去给她时，她抬头微笑，以示谢意，然后打开盖子。天啊，她喝着啤酒罐喝了一大口，一边想道，你不会每天都能碰上这样的发现。

“尸体身上的衣服看起来像是现代服装。”琳继续说道。

“怎么说？”蒙得斯问道。他被深深吸引住了。这可比在冰天雪地里轮班刺激多了，这一点毫无疑问。

“很先进的极地防寒服，某种很轻却又高度绝缘的材料。”

“但这意味着什么？”首席电脑分析师乔伊·格拉斯问道。

琳只是摇了摇头，“就目前来说，我们还不知道。”

接着，他们的发现引发了无边际的猜测，空气中弥漫着喜悦、兴奋和纯粹的狂热。尽管有任务在身，但与收集地震数据和进行海洋建模相比，一具四万年的木乃伊要令人兴奋得多。它的意义，足以震撼全世界。

作为一名科学家，琳提醒自己：如果这是真的，他们需要更多的时间进行调查，需要更多的资源弄清事情的真相。她太清楚最初在阿尔卑斯山脉发现“冰人奥兹”时对其造成的破坏了。据称，此人死于一次攀登事故，是由一对登山夫妇发现的。他们并未对这具尸体进行保存和保护，只是设法把他从冰里挖出来。结果，他们撕破了他的衣服，把他的弓作为工具，将他撬了出来，甚至在他的髌部凿了个洞。

这种错误不会发生在他们身上，琳决定在挖掘和检查这具尸体时遵循严格的科学程序。这种对细节的关注，正是她能成为所在领域内的顶尖人物的原因。

伊芙琳·爱德华兹——朋友们都叫她琳——天资超群，以全班最高分毕业于哈佛大学，随后一路登上了所在领域的巅峰，而目前这个领域在很大程度上仍由男性主导。

她的容貌虽然被很多人羡慕，却无助于她的学术生涯。年轻时，她只是一个平凡的女孩儿，有时她都怀疑，这是否就是自己最初选择这样一条学术道路的原因，但她最终出落成了一个年轻漂亮的姑娘。光滑的橄榄色皮肤暗示了她的异国血统，头发浓密乌黑，一双明亮的眼睛透着异乎寻常的绿色。坚持多年晨跑、健身房锻炼和跆拳道练习，练就了她柔软、敏捷的身体。但在科学的世界里，这种外表经



常会使人无法认真对待她；人们似乎会认为，她这种长相的女人不可能还会聪明。她奋力与这些不利因素作斗争，用天赋征服了他人的偏执和顽固的成见，直到成为 NASA 最顶尖的研究科学家之一。

然而，令她在事业上出类拔萃的品质，却使她在私人生活上非常失败。她的婚姻持续了不到两年，而且她知道，自己要对此负很大责任。那并不是马特的错，真的不是。他们曾经深陷爱河，在很短的时间内订婚、结婚。后来证明，时间太短了。马特·亚当斯是美洲印第安人追踪者，是一个精力充沛的人，喜欢过着与自然为伴的生活。琳几乎立刻被他粗犷、无忧无虑的举止所吸引，被他对一切事物毫不掩饰的热情所诱惑。他真正懂得如何生活。而且，他曾全心全意爱过她。

现在，琳想到他，心情很糟糕。她在松岛冰川时经常会想起他，这个名字和他在南达科他州家乡的松岭保留地如此相近。她不知道他现在是否还在那里，不知道他对这一新发现会有何看法。毫无疑问，他会非常高兴——他经常告诉她，美洲印第安人神话如何表明了，早在几万年前美国就曾居住过一个非常先进的民族。

想到他，琳露出了微笑，但她很快就切断了这一思绪，回到眼下的正事上来——这种品质既是幸运，也是不幸。

她拿起那部保密无线电话，接通了 NASA 总部。像这样的消息只能直接报告给最高层。

接线员接起了电话，琳不想浪费时间，“帮我接局长。”

塞缪尔·巴塞洛缪·阿特金森是 NASA 局长，员工们都亲切地称他为“太空最高首领”。

他的母亲告诉他，他对宇宙的热爱可以回溯到他只有三岁的时候。他以一种几近疯狂的激情追求繁星中的事业。现在，他从事着他梦想的工作，并享受其中的每分每秒。当然，也会有挑战，但没有挑战的生活又何来满足感呢？他的职位给予了他很多宇宙的知识，多到足以吓坏三岁时的他，但现在，他对那些知识的珍惜程度高于一切。

刚从伊芙琳·爱德华兹那里获得的消息令他极度不安，他不得不往上报。他告诉琳，他会在一个小时内联系她。

他的手指迅速拨着他桌上那部保密电话的号码，电话刚响第一声，斯蒂芬·雅



各布斯就接了。

阿特金森以最快的速度向他讲述这件事，但刚说到一半就被雅各布斯打断了。
“我知道了，塞缪尔。我已经和我们的朋友说了。”

阿特金森很惊讶。但话说回来，雅各布斯总是让人惊讶。“那他们说什么了？”

雅各布斯清了清嗓子，“他们说，这绝对是个令人担心的问题。可能会有关联，虽然在检查之前无法确定，但这不能不令人忧虑。我们需要控制局面。”

“是，长官。我们下一步的行动是？”

“好了，”雅各布斯命令说，“仔细听着。这是我要你去做。”

无线电话铃声在小小的营地通讯室的金属封闭空间内响起。琳立即抓起了电话。

“嗨，琳，”阿特金森以他那种和蔼、友好的语气说道，“你感觉怎样？”

“很激动，”琳肯定地说道，“很激动，但还是准备以正确的方式把这件事做好。您有什么建议？”

“你们暂时要留在营地，”阿特金森说道，“我们不想损坏那个地点。我们的一个专家组已经在路上了，正赶往你们的位置。你们给他们提供一切可能的帮助。明白了吗？”

“明白，长官，”琳确认道，“预计到达时间是？”

“他们预计于明天上午七点到达。先抵达麦克默多站，再到你们那儿。务必要热烈欢迎他们。”

“我们会的，长官。”

“还有，琳。”

“是，长官。”

“这件事已经被列为高度机密。即刻起，除我以外，你们必须停止与外界联络，不能告知任何人。”

在一万英里之外的华盛顿特区，在他的私人办公室里，阿特金森把电话听筒放回原处，揉了揉双眼。这将是一个漫长的夜晚。



4

专家组如约于第二天早上七点准时到达。他们乘坐两架完全相同的“奇努克” AH-46 双旋翼直升机，在离营地仅五十米处着陆，强大的气流激起的冰雪旋转着飘向高空。

每架直升机上很快下来六个人，低头从减速的旋翼下跑过。

餐厅是这个窄小的“矩阵”营地里最大的房间，全体人员在这里集合之前，谁也没开口说过一句话。

其中的一个男人——琳注意到他们全是男性——走上前来。“爱德华兹博士？”他说道，一边伸出一只大手，“我是马库斯·戴利少校，来自美国陆军工程兵部队。”

琳紧紧地握着那只手。“部队？”她惊讶地问道。她快速地扫了一眼其他人，他们在戴利身后呈扇形排开。肯定是来自军队。他们那种气场绝没有错。

“嘿，除了我们，还会有别人从几千英里之外的文明世界来这里执行紧急任务吗？只能是我们，不然你们还要再等两个星期，才能等到一个平民小组。既然尸体已经裸露，你们总不想让它腐烂吧。”

琳理解地点了点头。“是的，当然。对不起，我并非有意冒犯，我只是没料到会是个军事小组。你们以前从冰里挖过尸体吗？”

戴利严肃地点了点头。“经常会有士兵在世界各地的冰冻地区死亡。我们从来



不会丢下一个人。”他凝视着琳的眼睛，“现在就带我们去尸体那里吧。”

琳不得不承认，军人的效率值得称道。到午餐时，这些部队工程兵已经查看了那个地点，对该地区进行了全面勘察，拟订出一个周详的行动计划。看起来他们的确很专业。

回到营地，戴利少校和琳以及迪凡一起坐在餐厅里，他们面前的铝桌上放着几杯浓浓的热咖啡。这两个 NASA 科学家正在向戴利讲述最初发现的经过，这位少校则不时问些问题，同时记着笔记。

“那么，自从昨晚和阿特金森通过电话后，一直到今天早上，你们都没有回到尸体那儿？”

琳和迪凡交换了一下眼神，接着摇了摇头。“没有。塞缪尔命令我们回到这里，一直等到你们到来。”

戴利点了点头，“很好。”

“怎么了？”琳问道。她非常清楚，自己并未完全如实回答。昨晚，在和小组成员开会讨论后，她和迪凡再次爬下山脊，用高分辨率照相机记录了这一发现，并做好详细的笔记。借助自己的专业工具，他们甚至从冰冻的尸体上刮下一些皮肤细胞，割下一些头发，用于以后的 DNA 分析，并取到一小片衣服，用于放射性碳年代测定。在这块奇特的大陆上，天气变幻无常，等专家组出现时，这个地方完全有可能已经被埋在几英尺的大雪之下。这具尸体很可能会再消失四万年，而琳绝不会让这种事发生。但要让她向戴利承认这件事，却又感到很不对劲，因此，他们收集的证据现在正搁在她的私人背包里，存放在她的私人小屋。

“好。”戴利宣布，“我们将在十五点执行计划的第一阶段——挖掘尸体。我们会把它放进第一架‘奇努克’直升机上的加压制冷装置里，然后我们将在今晚二十二点前全部撤走。”

“什么？”琳震惊地问道，“全部撤走？那我们的任务呢？”

戴利对她的顾虑完全不屑一顾。“你们现在是一项重大科学发现的一部分了，爱德华兹博士，”他愉快地说道，“你们的任务已经变更。”

戴利没有食言，他的队伍当晚顺利挖出了尸体，并完成了装机。

他的手下如此高效，让琳不禁深感佩服。他们几乎是小心翼翼地挖着尸体。琳和迪凡在一旁入迷地看着这具古老的尸体渐渐显露出来。那件奇怪的衣服向下延